

PENETRATING SEALER

DESCRIPTION:

AQUA MIX PENETRATING SEALER is an economical, no-sheen, natural-look, water-based, penetrating sealer designed to resist stains. May also be used as a pre-grouting sealer. Allows moisture vapor transmission. It is also a good grout sealer.

USES:

Recommended for use on:

- All natural stone (such as granite, limestone, marble, slate, and travertine.), porcelain, quarry, saltillo, terra cotta, cement pavers, masonry surfaces, and other porous tile and grout where a natural look is desired.
- Effective for interior and exterior applications.

COVERAGE:

Approximately 300 to 1,000 sq. ft. (30 m² to 95 m²) per coat per gallon (3.785 L), depending on type of stone or tile, porosity and texture of surface, temperature, humidity, and method of application.

EXPECTED WEAR:

- Will vary depending on hardness and texture of surface, type of area, surface wear, frequency, and type of maintenance products used.
- The expected wear is **up to 5 years**.
- Weather conditions, harsh cleaning methods, and high-alkaline, acidic, or solvent-based cleaners will affect wear.

TEST A SMALL AREA:

According to application instructions with a 24-hour cure time to determine desired results. Test for stain repellency using likely contaminants.

APPLICATION:

- 1.) **Read entire label before using.**
- 2.) For new installations, sealer can be applied as soon as 48 hours after grouting.
- 3.) Surface must be clean, dry, and free of existing sealers or coatings.
- 4.) Apply using a sponge, brush, paint pad, cotton towel, or sprayer.
NOTE: Be sure any sealer that does not penetrate surface is polished dry off surface within 5 minutes of application using absorbent paper or cotton towels.
- 5.) If 2 or more coats are applied, allow a minimum of 30 minutes drying time between coats.
- 6.) 2 hours after final coat conduct a test to determine if surface is completely sealed by applying water droplets to the surface. If water is absorbed, apply an additional coat. Wait 2 hours and repeat the test.
- 7.) Ready for surface traffic in 2 hours after final coat. Keep area dry for at least 12 hours. Achieves a full cure in 24 hours.
- 8.) Clean applicator tools with water after each use.

FOR PRE-GROUTING APPLICATION:

Apply over clean stone or tile a minimum of 2 hours prior to grouting - follow application procedures above.

MAINTENANCE:

- Aqua Mix Concentrated Stone & Tile Cleaner,
- Cleaning Wipes with Sealer's Choice™ or
- Tile Plus More Antibacterial Cleaner are recommended for routine cleaning.

TECHNICAL ASSISTANCE:

Call 877-278-2311, Monday through Friday, 6:00 a.m. to 4:30 p.m. or Saturday, 7:00 a.m. to 12:00 p.m. Pacific Time.

LIMITATIONS:

- Do not allow product to come in contact with any non-recommended surface.
- If product is allowed to dry on surface, a white film may form.
- If this occurs, scrub surface with water and a white nylon pad.
- Sealer will not prevent surface wear or etching from acids or caustic chemicals.
- Note: Aqua Mix Ultra-Solv™ or Sealer's Choice™ Gold are recommended in place of Penetrating Sealer in food preparation areas or where maximum stain protection is required.

HANDLING AND STORAGE:

- Close container tightly after each use.
- Store in original container only.
- Store and use between temperatures of 40 °F and 90 °F (4 °C and 32 °C).
- Unused, stored product is freeze-thaw stable.

CAUTION:

- **KEEP OUT OF REACH OF CHILDREN.**
- Contains siliconates.
- Do not take internally.
- Rubber gloves and eye protection should be worn during application.
- **IF INGESTED:** Do not induce vomiting. Drink 1 to 2 glasses of water. Seek immediate medical attention.
- **EYE CONTACT:** Flush thoroughly with water. Seek immediate medical attention.
- **SKIN CONTACT:** Flush with water.

WARRANTY:

SATISFACTION GUARANTEED. If not completely satisfied with this product's performance, **when used as directed**, contact Aqua Mix for exclusive remedy of either refund of purchase price or replacement of product upon return of unused portion with proof of purchase within one year of purchase. Determining suitability of product for any intended purpose shall be solely the responsibility of the user. THERE ARE NO WARRANTIES, EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING THOSE OF MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR PARTICULAR PURPOSE, WHICH EXTEND BEYOND THE DESCRIPTION ON THIS LABEL. IN NO EVENT SHALL AQUA MIX BE LIABLE TO THE CUSTOMER OR ANYONE ELSE FOR INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES, HOWEVER OCCASIONED. **ALWAYS TEST FIRST.**

SELLADOR PENETRANTE

DESCRIPCIÓN:

AQUA MIX PENETRATING SEALER es un sellador penetrante económico, mate, de aspecto natural, creado resistir contra las manchas, especialmente en las áreas donde se prepara y sirve comida. También puede emplearse como sellador con un mínimo de una hora antes de aplicar la lechada, sobre piedras o azulejos limpios sin sellar. Permeable a los vapores de la humedad. También es un buen sellador de lechada.

USOS:

Emplear sobre todas las piedras naturales (como mármol, granito, pizarra, travertino y caliza), porcelana, cerámica, saltillo, terracota, pavimentos de cemento, superficies de mampostería y otras baldosas porosas y lechadas que se desee que tengan un aspecto natural. Eficaz para aplicaciones en interiores y exteriores.

COBERTURA:

Cubre aproximadamente 300 a 1000 pies cuadrados (30 m² a 95 m²) por mano por galón (3.785 litros), según el tipo de piedra, baldosa, porosidad y textura de la superficie, temperatura, humedad y método de aplicación.

DESGASTE:

- Varía según la dureza y textura de la superficie, el tipo de área, el desgaste de la superficie, la frecuencia de empleo y el tipo de productos de mantenimiento.
- La vida útil estimada es de **hasta 5 años**.
- Las condiciones climáticas, los métodos de limpieza fuertes y los limpiadores altamente alcalinos, ácidos o al solvente aceleran el desgaste.

PRUEBE EN UN ÁREA PEQUEÑA:

Según las instrucciones de aplicación con un tiempo de curado de 24 horas para determinar la facilidad de aplicación y los resultados deseados. Pruebe la capacidad de repeler las manchas usando contaminantes similares.

APLICACIÓN:

- 1.) **Leer la etiqueta completamente antes de usar el producto.**
- 2.) En instalaciones nuevas, el sellador puede aplicarse 48 horas después de la lechada.
- 3.) La superficie debe estar limpia, seca y sin restos de sellador o revestimientos.
- 4.) Aplicar con esponja, pincel, paño esponja, toalla de algodón o rociador. **NOTA: No olvidar retirar el sellador que no penetre en la superficie a los 5 minutos de ser aplicado. Utilizar papel absorbente o toallas de algodón.**
- 5.) Si se aplican dos manos deje pasar un tiempo de secado mínimo de 30 minutos entre mano.
- 6.) Después de dos horas de la capa final probar que la superficie está completamente sellada exponiéndola a unas gotas de agua. Si el agua se absorbe, aplique otra mano. Espere dos horas y repita la prueba.
- 7.) Puede pisarse dos horas después de la capa final. Mantener seca el área durante doce horas. El curado completo tarda veinticuatro horas.
- 8.) Después de cada uso lavar con agua las herramientas de aplicación.

APLICACIÓN PREVIA A LA LECHADA:

Aplique sobre piedra o azulejo limpia un mínimo de 2 horas antes de la lechada, siga los procedimientos de aplicación indicados arriba.

MANTENIMIENTO:

- Se recomienda Aqua Mix Cleaning Wipes with Sealer's Choice™.
- Concentrated Stone and Tile Cleaner o
- Tile Plus More Antibacterial Cleaner para la limpieza habitual.

SERVICIO TÉCNICO:

Llamar al 877-278-2311, de lunes a viernes, de 6:00 a.m. a 4:30 p.m. o los sábados de 7:00 a.m. a 12:00 p.m., horario del Pacífico.

LIMITACIONES:

- No permitir que el sellador entre en contacto con ninguna superficie no recomendada.
- Si se deja que el producto se seque en la superficie, se puede formar una película blanca.
- Si esto ocurre, refriegue la superficie con agua y un cojín de nylon blanco.
- El sellador no impide el desgaste o el opacado de la superficie debido a sustancias ácidas o cáusticas.
- Para las áreas donde se prepara comida o donde se necesita una máxima protección antimanchas, se recomiendan Aqua Mix Ultra-Solv™ o Sealer's Choice™ Gold en lugar del sellador Penetrating Sealer.

TRASLADO Y ALMACENAMIENTO:

- Cerrar siempre el recipiente.
- Almacenar solamente en el envase original.
- Almacenar y usar a temperaturas entre 40 °F y 90 °F (4 °C y 32 °C).
- El producto guardado sin usar es estable para congelación y deshielo.

PRECAUCIÓN:

- **MANTENERLO FUERA DEL ALCANCE DE LOS NIÑOS.**
- Contiene siliconados.
- Solo para uso externo.
- Durante la aplicación deben usarse guantes de goma y protección ocular.
- **SI SE INGIERE:** No inducir al vómito. Beber uno a dos vasos de agua. Obtener atención médica inmediata.
- **CONTACTO CON LOS OJOS:** Lavar con abundante agua. Obtener atención médica inmediata.
- **CONTACTO CON LA PIEL:** Lavar con abundante agua.

GARANTÍA:

GARANTÍA DE SATISFACCIÓN. Si no se está totalmente satisfecho con el producto, **empleado según las instrucciones**, comuníquese con Aqua Mix para obtener el recurso exclusivo del reembolso del precio de compra o el reemplazo del producto, con la devolución de la parte sin usar y comprobante de la compra, antes del año de efectuada. La determinación del fin para el que es adecuado un producto es responsabilidad exclusiva del usuario. **NO EXISTEN GARANTÍAS, NI EXPRESAS NI IMPLÍCITAS, COMO LAS DE IDONEIDAD PARA UN FIN DETERMINADO Y COMERCIABILIDAD, QUE ABARQUEN MÁS QUE LO QUE SE DESCRIBE EN ESTA ETIQUETA. AQUA MIX NO ES RESPONSABLE DE DAÑOS INCIDENTES O CONSECUENTES, COMO QUIERA QUE HAYAN SIDO OCASIONADOS. SIEMPRE DEBE PROBARSE PRIMERO.**